

Canciones para grandes y pequeños

La ermuarra Estibaliz González Solozabal, presentó la segunda edición de su libro y DVD para disfrutar cantando con los bebés

■ AINHOA LASUEN

ERMUA. Son 38 canciones, cuentos y situaciones para disfrutar con el bebé. La ermuarra Estibaliz González Solozabal acudió ayer a Ermua para presentar en su municipio la segunda edición de su libro y DVD 'Lapikotxiki. Kantuz kulunkatzen'

Esta obra, que ya se publicó en diciembre de 2010, y se ha extendido entre los niños eibarreses, llegaba anteayer a Ermua de la mano de su autora, en un encuentro organizado por la biblioteca municipal de la villa y que dinamizó la propia Estibaliz, para el disfrute de los niños y niñas que acudieron a la cita.

Allí se pudieron cantar algunas de las canciones recogidas en su libro y conocer las razones que impulsaron a la autora a realizar el arduo trabajo de encontrar las canciones populares infantiles en euskera y recogerlas en una obra como 'Lapikotxiki'.

Este libro con DVD se puede adquirir en las librerías ermuarras de Maribel y Xiripot y en la tienda de ropa Quetzal, al precio de 18 euros. «Es un regalo muy bueno para las mujeres que ahora están embarazadas», aconsejaba Estibaliz.

La idea partió de una tarea universitaria, cuando Estibaliz estudiaba magisterio y su profesora les mandó como deberes traer alguna canción infantil que se cantara en casa. Esta canción quedó apuntada en un pos-it, y posteriormente en una libreta, en la que con el tiempo Estibaliz fue sumando diferentes canciones que ahora se ven reflejadas en este libro, gracias al interés que puso el eibarrés Fernando Muñozguren en esta recopilación.



La autora (en el centro de la imagen, de pie) rodeada de un grupo de asistentes a la presentación. ■ A. L.

Hay canciones, para niños y niñas de 0 a 2 años, para dormir, para comer, para jugar, para descubrir sus manos, para bañarse, para acunar..., e incluso para limpiar los mocos. De hecho, Estibaliz recalca que «a mí me gusta decir que en Lapikotxiki no hay sólo canciones, sino cuentos y situaciones para utilizar cuando estamos con los bebés».

Cada canción lleva una pequeña explicación del momento en que se recomienda utilizar, un pentagrama para poder reconocer la música, una fotografía y el DVD que recoge las canciones cantadas por buenas voces, que en algunos casos son profesionales de la música.

Si bien hay 38 canciones, la autora aconseja a las personas que lo utilicen «que se queden con algu-

«Hay que quedarse con alguna canción que les guste a ambos y disfrutarla»

nas pocas canciones que les gusten. Que no piensen que tienen que hacer los deberes. Deben quedarse con alguna que le gusta al niño o a la niña y a los padres o madres y así disfrutar mucho de ella».

Términos populares

La publicación incluye también un pequeño diccionario con los términos populares recogidos en estos textos, puesto que la autora ha que-

rido mantener el euskera recibido. La procedencia de las canciones es de Bizkaia, con melodías extendidas a todo Euskadi. 101 personas han participado en este proyecto.

El cariño de esta ermuarra por su trabajo es más que patente a la hora de escuchar cómo habla de él. No es de extrañar, ya que durante la presentación dió muestras de ese cariño con los niños presentes, con los que cantó varias de las piezas. Además durante la presentación, que contó también con un vídeo y una breve explicación del contenido de la obra, Estibaliz quiso destacar que «los indios navajos de Norteamérica miden su riqueza según las canciones que conocen», con lo que, sin duda, los que adquieran este libro pasarán a ser muy ricos.

El martes se hará una nueva sesión de presupuestos participativos

■ A. LASUEN

ERMUA. El próximo martes, 2 de diciembre se desarrollará en Ermua la siguiente sesión de presupuestos participativos, a la que podrá asistir toda la población de la villa. Cada sesión será monográfica y en la del martes se abordará el tema del empleo. Todas las sesiones comenzarán a las 19.00 horas en Izarra Centre.

El jueves, día 4 de diciembre, estará destinado a analizar los temas relacionados con la transparencia municipal y el 11 de diciembre se recogerán las propuestas para servicios sociales.

Se trata de nuevas sesiones abiertas y de trabajo con la ciudadanía y con los agentes sociales interesados para seguir profundizando en el proceso participativo para definir acciones y prioridades a reflejar en los presupuestos municipales 2015.

En esas tres jornadas se dispondrá de servicio de guardería y atención de niños y niñas de entre 2 y 10 años, para facilitar una participación igualitaria y dar oportunidad de participar las que personas que tienen cargas familiares.

Resumen

La sesión celebrada el pasado lunes para rendir cuentas de lo desarrollado en el presupuesto 2014 reunió una treintena de personas para recibir información de las acciones propuestas por la ciudadanía y desarrolladas y no desarrolladas en el municipio. También de las cuantías económicas empleadas en cada una de ellas.

La información provenía de los técnicos municipales que detallaron en qué y cómo se habían gastado las partidas en los ámbitos prioritarios establecidos por la población que acudió a las sesiones participativas del año pasado.

TELÉFONOS DE INTERÉS

URGENCIAS	
SOS DEIAK	112
DYA	943 464 622
HOSPITALES	
Hospital Mendaro	943 032 800
Ambulatorio de Eibar	943 032 500
Ambulatorio de Eibar (Torrekua)	943 032 650
Ambulatorio de Ermua	943 032 630
POLICÍA MUNICIPAL	
Eibar	943 708 424
Ermua	943 176 300
ERTZAINTZA	
Eibar	943 531 700
BOMBEROS Toda la provincia	
	112
TRANSPORTES	
Euskotren	902 543 210
Pesa Eibar	902 101 210
Bizkaibus	902 222 265
TAXIS	
Eibar	943 203 071 y 943 201 325
Ermua	943 170 396
AYUNTAMIENTOS	
Eibar (Centralita)	943 708 400
Eibar (Oficina de información a la Ciudadanía. Pegora)	010
Ermua	943 176 322

* EL CORREO no se hace responsable de cambios de última hora

CARTELERIA DE CINE

EIBAR

COLISEO Merkatu Kalea, 2

La ignorancia de la sangre	17.00-19.45-22.30
Serena	17.00-22.30
Tarzán	17.00
Fuego	19.45-22.30

ERMUA

ERMUA ANTZOKIA Iparragirre s/n

Loreak	19.30
El juez	22.00

COMUNICACIONES

AUTOBUSES

EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 7.00*, 8.00, 8.30, 9.00*, de 9.30 a 13.30* cada hora y de 14.30 a 20.30 cada hora. Sábados: 7.00*, 8.30 y de 9.30* a 19.30 cada hora. Festivos: 8.30, 10.30*, 12.30, 13.30, 15.30, 17.30, 18.30, 19.30 y 20.35. *Salida desde Ermua diez minutos antes.

SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 7.00, de 7.30 a 13.30 cada hora, 15.00*, de 15.30 a 18.30* cada hora, 19.30,

20.30 y 21.00*. Sábados: 7.00, de 8.30 a 14.30* cada hora, de 15.30 a 20.30 cada hora, 21.00 y 22.00*. Festivos: de 8.30 a 18.30 cada dos horas, 19.30, 21.00* y 22.00*. *Llegada a Ermua

EIBAR-BILBAO (Autopista)

De lunes a sábado: Desde las 6.40 hasta las 20.40 cada hora. Domingos y festivos: Desde las 7.40 hasta las 21.40 cada hora.

BILBAO-EIBAR (Autopista)

Laborables: De 6.40 a 21.40 cada media hora. Sábados-festivos: 7.40 a 21.40 cada media hora.

EIBAR-VITORIA

Laborables: De 7.00 a 21.00 cada hora y a las 6.15, 10.15, 14.15 y 18.15. Festivos: 8.45, 12.45, 16.45, 20.45.

VITORIA-EIBAR

Laborables: De 6.30 a 20.30 cada hora y a las 7.15, 8.00, 12.00, 16.00 y 20.00. Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.

EIBAR-PAMPLONA

Laborables: 7.45, 13.30 y 14.45. Festivos: 7.45 y 18.00

PAMPLONA-EIBAR

Laborables: 11.00, 17.00 y 18.00. Festivos: 11.00 y 21.00.

EIBAR-ARRATE

Sábados y laborables: 14.00. Festivos: 9.00, 10.00, 11.00, 13.00 y 18.00.

ARRATE-EIBAR

Sábados y laborables: 14.30. Festivos: 9.30, 10.30, 11.30, 13.30 y 18.30.

EIBAR-ELGETA

Laborables: 13.30 y 20.30. Festivos: 12.00 y 19.00.

ELGETA-EIBAR

Laborables: 14.00 y 20.50. Festivos: 12.30 y 19.30.

EIBAR-HOSPITAL MENDARO

Lunes a viernes: 6.20, 7.05 (de 7.05 a 22.35 cada media hora). Sábados: De 7.00 a 21.00 cada hora. Domingos: de 8.00 a 21.00 cada hora.

HOSPITAL MENDARO-EIBAR

Laborables: De 6.45 a 21.15 cada media hora y a las 21.55. Sábados, domingos y festivos: De 7.45 a 20.45 cada hora y a las 21.55.

TRENES

BILBAO-EIBAR

Laborables: 5.57. Diario: (De 6.57 a 20.57 cada

hora), 9.34 y 20.34. Sábado noche: 23.50, 1.50, 3.50 y 5.50.

EIBAR-BILBAO

Laborables: 6.13, 7.13. Diario: (De 8.13 a 22.13 cada hora), 10.36 y 21.36. Noches: 2.05, 4.05, 6.05 y 7.29.

ERMUA-BILBAO

Laborables: 6.19 y 7.19. Diario: De 8.19 a 21.19 cada hora.

SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 5.47, 6.47. Diario: De 7.47 a 20.47, cada hora, 9.20 y 20.20.

EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 6.13 y 7.13. Diario: De 8.13 a 22.13 cada hora, 10.35 y 21.35.

FARMACIAS

EIBAR

De 9.00 a 22.00: Castaño (Julian Etxeberria, 7).

ERMUA

De 9.00 a 22.00: Ugarte (Goienkale s/n). De 22.00 a 24.00: Cortina (Zubiaurre, 29).

EIBAR-ERMUA

Noche. De 22.00 a 9.00 h.: Azkue (Toribio Etxebarria, 4).

DEBA

Emakumeen pala txapelketa bere amaierara iritsiko da astebukaera honetan

DEBA. Debako emakumeen pala txapelketaren azkeneko atala astebukaera honetan jokatu da. Gaur finalerdiak izango dira eta igandean, berriz, txapeldunen izenak jakingo dira. Guztira, bederatzi bikotek euren onena eman dute lehiaketa honetan txapela eramateko asmoarekin, baina hauetako lau bakarrik ailegatu dira txanpa honetara.

Aldats pilotalekuan jokatu da gaur finalerdiak, 11:00etatik aurrera. Lehenengo norgehiagokan Idoia Arrillaga eta Luzi Etxabe alde batetik eta Itziar Albizu eta Elena Agirre bestetik izango dira. Bigarren partidan Jone Loiolak eta Ainitze Agirrezabalak osatutako bikoteak aurre egingo die Sonia Fernández eta Ane Bastidari.

Garaileek finala jokatu dute igandean Aldats pilotalekuan, 12:00etan hasita.

EN BREVE

Teléfonos de interés

El teléfono correspondiente al Ayuntamiento y a la Policía Municipal es el 943-192840. Eusko-Tren: 943-191037 y para solicitar un taxi llamar al 943-191486. En lo que respecta a servicios generales el número 112 sirve para todo tipo de emergencias, incluido bomberos. La Ertzaintza de Eibar tiene el 943531700, la Guardia Civil el 943-201725. En lo que a hospitales se refiere el de Mendaro tiene 943-032800, y en caso de tener alguna urgencia hay que llamar al 943-461111.

Tene Mujika Beka

Udalak eta Elkar Argitaletxeak Tene Mujika Beka antolatu dute berriro. Parte hartu nahi dutenek herrian eraiki nahi izan zen zentral nuklearraren proiektua eta haren inguruko gorabehera buruzko lana aurkeztu beharko dute abenduaren 12a baino lehen. Proiektuak bidali behar dira Udalera, zehazki artxiboa@deba.net e-posta helbidera.

KZgunea

El KZgunea vuelve este lunes a su horario de tarde, desde las 16.00 hasta las 20.00 horas, con motivo de la llegada de diciembre. Este mismo día comienza unas clases de Internet básico, que se alargarán hasta el día 15. En total, los asistentes completarán 20 horas.

El Amaikak de Preferente buscará no dejarse sorprender en Errota Zar

ION FERNÁNDEZ

DEBA. Las competiciones afrontan la recta final antes de las vacaciones por las navidades. Este fin de semana la cartelera del Amaikak Bat se presenta amplia, ya que los encuentros de los alevines y la escuela de fútbol han llevado a que once plantillas del club tengan partidos. El Preferente regresa a Errota Zar con la intención de mantener la buena racha y seguir peleando en la parte alta de la clasificación.

Los entrenados por Unanue y Urbieta están completando una gran temporada que les deja de momento terceros, con los dos primeros clasificados a tiro. Los debarras presentan un ataque muy poderoso, el más goleador del grupo junto con el del líder, el Getariako Keta. La defensa es el aspecto a mejorar, aunque la pasada jornada, en casa del Beasain, terminó sin encajar ni un tanto. El Amaikak recibe hoy al Mondragón, un rival que se encuentra en la mitad de la tabla.

Los juveniles llevan un curso muy serio. Van primeros en solitario, con un punto más que el segundo, el Beasain. Los debarras no pudieron pasar del empate el pasado fin de semana en Errota Zar ante el Aurrera, y ahora les toca acudir al terreno del Mondragón. El Amaikak deberá sacar su mejor versión para superar a un rival que se encuentra en la mitad de la tabla y que en casa se sienta fuerte.

Las chicas del juvenil se están esforzando al máximo en un grupo complicado. La pasada jornada cayeron ante uno de los gallitos, por lo que este fin de semana intentarán sumar un nuevo triunfo frente al Ikasberri, que va último sin haber conseguido todavía puntuar.

Los cadetes juveniles están inmersos en una buena dinámica y los rivales tienen series dificultades para hacerles frente. Empezaron la temporada coqueteando con los



El Amaika de Preferente durante un partido. :: ANDER SALEGI

PARTIDOS

Preferente: Contra el Mondragón. En Errota Zar, hoy, a las 16.30.

Juvenil: Frente al Mondragón. En Mojategi, de Arrasate, hoy, a las 15.30 horas.

Juvenil F: Ante el Ikasberri. En el anexo de Garmendipe hoy, a las 15.30 horas.

Cadete: Contra el Arrasate. En Errota Zar hoy, a las 12.00 horas.

Infantil: Frente al Eibartarrak. En Umbe superior, de Eibar, mañana, a las 9.30 horas.

Infantil T: Ante el Antigua Luberri. En Rezola, de Añorga, hoy, a las 12.15 horas.

Infantil F: Contra el Zestoa. En Errota Zar hoy, a las 10.30 horas.

Alevín R: Frente al Zarautz. En Asti, de Zarautz, mañana, a las 12.00 horas.

Alevín P: Ante el Urki B. En Umbe superior, de Eibar, mañana, a las 11.00 horas.

Alevín F: Contra el Zarautz B. En Asti, de Zarautz, mañana, a las 12.00 horas.

Escuela: Frente al Zarautz. En Errota Zar. Varios partidos a partir de las 10.00 y hasta las 13.00.

puestos de abajo, pero poco a poco han ido mejorando sus sensaciones y han escalado posiciones hasta situarse sextos. Tras ganar en un gran partido al Aurrera, regresan a Errota Zar para verse las caras con un rival que únicamente lleva un punto menos, el Arrasate.

El Primera Infantil está dando la cara en un grupo muy complicado. A pesar de la dureza de los rivales, los debarras han conseguido hacer valer su fútbol para ponerse segundos, con tres puntos menos que el líder. Esta jornada se enfrentarán al Eibartarrak, que va último, únicamente con una victoria en su casillero.

El Infantil Txiki comienza este fin de semana un nuevo torneo. El grupo ya ha arrancado, pero a los debarras les tocó descansar la primera jornada por estar impares en el grupo. El Amaikak acudirá al campo del Antigua Luberri, que no comenzó la competición con buen pie, ya que perdió ante el Añorga.

El infantil femenino seguirá peleando y demostrando su nivel. Las chicas están terceras, enseñando un gran ataque. Esta jornada se verán las caras con el Zestoa, que va dos puestos por detrás.

DENON HERRIA ANIMA A PARTICIPAR EN LA CONSULTA

La plataforma Denon Herria ha animado a los vecinos de los barrios a participar en la consulta popular que llevará el Ayuntamiento mañana, desde las 9.00 hasta las 20.00 horas, en la escuela de Itziar. Miembros del colectivo se reunieron en el frontón en apoyo a esta idea.



ANDER SALEGI

ONDARROA

La recogida de alimentos tendrá lugar en 'Dia' y los centros escolares

ONDARROA. A lo largo del día de hoy se realizará un recogida de alimentos básicos promovida por el Banco de Alimentos de Gipuzkoa. La primera recogida se realizará en el supermercado 'Dia' situado en Mijoa. Los productos más necesarios que se solicitan son las legumbres, asta, aceite, azúcar conservas vegetales, conservas de pescado, leche y galletas. Entre los productos para los más pequeños se incluyen los potitos de pescado y los de frutas al igual que los pañales. Por su parte el colectivo, Danonartin ha organizado para hoy una segunda recogida extraordinaria de comida en Ondarroa. Esta se hará en los centros de enseñanza, Zubi Zahar, Zaldupe y Txomin Agirre, con la colaboración de profesores y alumnos. En todas aquellas tiendas de alimentación que durante el año colaboran con Danonartin, tanto en Ondarroa como en Berriatua, se podrán donar alimentos así como en los puestos de recogida que estarán instalados en el mercado de abastos, la alameda, en la plaza del edificio Iñaki Deuna 29 y en Kamiñazpi.

ERMUA

Préstamos de material digital en la biblioteca

ITURRIAGAGOITIA

ERMUA. La Biblioteca de Ermua, al igual que todas las que forman la Red de Lectura Pública de Euskadi, ofrecen desde esta semana un nuevo servicio de préstamo de libros digitales. Mediante esta nueva plataforma las personas asociadas a la biblioteca podrán acceder de forma legal a libros de la mayoría de editoriales existentes. El sistema de préstamo es similar al que se realiza con los libros en papel, pero con la ventaja de no tener que desplazarse hasta la biblioteca.

Para acceder a este servicio hay que entrar en www.euskadi.net/eliburutegia o bien en el enlace de la web de la biblioteca www.ermua.es/biblioteca. En ambas direcciones existen manuales muy prácticos y visuales de ayudara en caso de duda.

Para acceder a este sistema hay que ser socio de la biblioteca y conocer tu número de usuario y contraseña. Disponer de conexión a Internet y tener un ID de Adobe Digital Editions. Disponer de un lector de libros electrónicos, smartphone, tableta, ordenador, etcétera, compatible.

La duración de los préstamos es de 21 días.